Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants IIa	D3
CLUB 2	Vully II	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	20.01.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	18:44
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA168		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	9

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16789	REGUEIRO José	
Official scorer / Marqueur	3815	BAUDIN Bastian	
Referee 1 / Arbitre 1	1068	MOLL Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2			
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	7	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	13	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants IIa

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants IIa

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass / Lic / Tess / No
21	C	DUDAN Pascal				2845
95	A	MEYER Pascal				1597
17	G	PITTET Alain	X	X	X	1630
	G					
89		MEYER Hervé				2350
8		GUISOLAN Marc				1697
90		BLAUTH Loïc				16714
61		KEES Loïck				3964
Kp		VILLADONIGA Pablo				3028
4		MARCHAND Nathan				3963

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	MEYER Hervé		2350

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:13	61	95	1				
09:44	4	Kp	2				
20:27	90	89	3				
20:54	89	95	4				
21:11	8		5				
34:10	8	4	6				
34:46	89	61	7				
35:29	Kp	4	8				
39:54	89	95	9				
41:10	61	4	10				
53:43	89	95	11				
54:11	61		12				
59:38	61	21	13				
				TOTAL			13
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
58:35	89	2	60:00	B2
TOTAL			2 min	

2 Vully II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass / Lic / Tess / No
12	C	VOLERY Yann				3376
99	A	BONFILS Valentin				3127
34	G	SCHMUTZ Loïc	X	X	X	17103
	G					
96		BOUDUBAN Yvan				16720
75		NOYER André				9014
80		MATHYS Alexandre				17114
KP		CHUARD Loïs				17143
48		RUEGSEGGER Colin				17142
50		LIZZOLA Nathan				17173
46		REIST Fabrice				17172

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	BONFILS Mathieu		3128

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
25:30		12	1				
29:54	KP	96	2				
58:12	46	KP	3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
38:42	80	2	39:54	H
53:00	99	2	53:43	H
58:59	KP	2	60:00	H
TOTAL			6 min	